# **NICENE** Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

### We have no onsite meetings until the state of emergency is lifted.

#### <This week>

8/22 Sunday Online Service (Japanese and English) 9:30 - 10:30

#### <Next week>

8/29 Sunday Online Service (Japanese and English) 9:30 - 10:30

**<Meetings>** (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- Mini-Church (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- Covenant Class (Membership Class)

**<Offering>** Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

#### <ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastor: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp



# https://yourchurch.jp

bulletin August 22, 2021 Vol.28 No.34



## ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのもの の造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに 先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、 造られ ることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のた め、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、 人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦し みを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いてお られます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その 国は終わることがありません。私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊 を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとお して語られました。私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしを もたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

# 緊急事態宣言が解除されるまで すべての集まりは配信のみで行います

<今週>

8/22(日) オンライン礼拝(日本語·英語) 9:30-10:30

#### <来週>

8/29(日) オンライン礼拝(日本語·英語) 9:30-10:30

#### <そのほかの集まり・クラス>

◆ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
◆ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
◆ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

#### <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信 じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら 決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、 メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれ の自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意 のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師 池田真理 永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



# https://yourchurch.jp

**週報** 2021/8/22 Vol.28 No.34



# 8/22/2021 Romans 7:7-25 We Cannot Save Ourselves Mari Ikeda

A. Human conscience and morals cannot save

1. If there are no rules, there is no deviation from rules (7)

2. Are people just wired to want to break rules? (8-11)

3. Rules are not at fault. We are. (12-13)

B. Effort and determination cannot save (14-25)

1. We cannot follow rules even if we want to

2. So, what should we do?

### Summary

Regardless of faith, human beings all have ideas about morality. And yet no one can consistently follow a system of morals or even our own conscience. Human beings continue to do evil rather than good, whether it is to ourselves or to other people. This problem cannot be overcome by sheer effort or willpower. We need to have the courage to reject the fallacy that we can save ourselves, and instead, turn to something outside of ourselves for the salvation we seek.

# For Discussion

1. Share an experience in which you felt like you were beyond saving? 2. What problems do you have and where (whom) do you turn to for help?

7 What shall we say, then? Is the law sinful? Certainly not! Nevertheless, I would not have known what sin was had it not been for the law. For I would not have known what coveting really was if the law had not said, "You shall not covet."

8 But sin, seizing the opportunity afforded by the commandment, produced in me every kind of coveting. For apart from the law, sin was dead. 9 Once I was alive apart from the law; but when the commandment came, sin sprang to life and I died. 10 I found that the very commandment that was intended to bring life actually brought death. 11 For sin, seizing the opportunity afforded by the commandment, deceived me, and through the commandment put me to death.

12 So then, the law is holy, and the commandment is holy, righteous and good. 13 Did that which is good, then, become death to me? By no means! Nevertheless, in order that sin might be recognized as sin, it used what is good to bring about my death, so that through the commandment sin might become utterly sinful.

14 We know that the law is spiritual; but I am unspiritual, sold as a slave to sin. 15 I do not understand what I do. For what I want to do I do not do. but what I hate I do. 16 And if I do what I do not want to do, I agree that the law is good. 17 As it is, it is no longer I myself who do it, but it is sin living in me. 18 For I know that good itself does not dwell in me. that is, in my sinful nature. For I have the desire to do what is good, but I cannot carry it out. 19 For I do not do the good I want to do, but the evil I do not want to do-this I keep on doing. 20 Now if I do what I do not want to do, it is no longer I who do it, but it is sin living in me that does it. 21 So I find this law at work: Although I want to do good, evil is right there with me. 22 For in my inner being I delight in God's law: 23 but I see another law at work in me, waging war against the law of my mind and making me a prisoner of the law of sin at work within me. 24 What a wretched man I am! Who will rescue me from this body that is subject to death? 25 Thanks be to God, who delivers me through Jesus Christ our Lord! So then. I myself in my mind am a slave to God's law, but in my sinful nature a slave to the law of sin.

#### 2021/8/22 ローマ 7:7-25 私たちは自分で自分を救えない 池田真理

A. 良心や道徳は人間を救えない

1. 規則がなければ反則もない(7)

2. 規則は破りたくなるもの? (8-11)

3. 規則が悪いのではなく、規則を破る私たちが悪い(12-13)

B. 努力や根性は人間を救えない (14-25)

1. 規則を守りたくても守れない私たち

2. では、私たちはどうすればいいのか?

メッセージのポイント

信仰には関係なく、人間には誰でも良心や道徳観念があります。でも、良心や道徳観念を 常に正しく保って行動できる人間は誰もいません。他人に対しても、自分に対しても、良 いことよりも悪いことを続けてしまうのが人間です。それは私たちの努力や根性でどうに かなる問題ではありません。私たちは、自分で自分を救えないことを謙虚に受け入れ、自 分の外に助けを求める勇気を持つ必要があります。

話し合いのために

1) 自分は救いようがないと知った経験を教えてください。

2) あなたはどんな問題を抱えていて、どこに(誰に)助けを求めますか?

7 では、何と言うべきでしょうか。律法は罪なのか。決してそうではない。だが、律法によら なければ、私は罪を知らなかったでしょう。律法が「貪るな」と言わなかったら、私は貪りを 知らなかったでしょう。

8 しかし、罪は戒めによって機会を捉え、私の内にあらゆる貪りを起こしました。律法がな ければ罪は死んでいたのです。9 私は、かつては律法なしに生きていました。しかし、戒め が来たとき、罪が生き返り、10 私は死にました。命に導くはずの戒めが、私にとっては死 に導くものとなりました。11 罪が戒めによって機会を捉え、私を欺き、その戒めによって私 を殺したのです。

12 実際、律法そのものは聖なるものであり、戒めも聖なるもの、正しいもの、善いもので す。13 それでは、善いものが私に死をもたらすものとなったのでしょうか。決してそうでは ない。罪は罪として現れるために、善いものによって私に死をもたらしました。こうして、罪 は戒めによってますます罪深いものとなりました。

14 私たちは、律法が霊的なものであると知っています。しかし、私は肉の人であって、罪 の下に売られています。15 私は、自分のしていることが分かりません。自分が望むことを 行わず、かえって憎んでいることをしているからです。16 もし、望まないことをしていると すれば、律法を善いものとして認めているわけです。17 ですから、それを行っているの は、もはや私ではなく、私の中に住んでいる罪なのです。18 私は、自分の内には、つまり 私の肉には、善が住んでいないことを知っています。善をなそうという意志はあっても、実 際には行わないからです。19 私は自分の望む善は行わず、望まない悪を行っています。 20 自分が望まないことをしているとすれば、それをしているのは、もはや私ではなく、私 の中に住んでいる罪なのです。21 それで、善をなそうと思う自分に、いつも悪が存在する という法則に気づきます。22 内なる人としては神の律法を喜んでいますが、23 私の五 体には異なる法則があって、心の法則と戦い、私を、五体の内にある罪の法則のとりこに しているのです。24 私はなんと惨めな人間なのでしょう。死に定められたこの体から、誰 が私を救ってくれるでしょうか。25 私たちの主イエス・キリストを通して神に感謝します。 このように、私自身は、心では神の律法に仕えていますが、肉では罪の法則に仕えている のです。